



# 特定小型原付／グリスロ用丸型LEDヘッドライト 取扱説明書

[ ご注文品番 : LRFL01L , LRFL01R ]

本商品は、UN R149 class F3の認可を取得したフォグラントですが、特定小型原動機付自転車、最高速度20km/h未満の自動車用前照灯としてもご使用いただけるものです。(詳細は、別項『取付けおよび、使用上の注意』に記載する内容を確認のうえ、ご使用ください。)

## 取扱説明書

この度はKOITO商品をお買い上げいただきありがとうございます。ご使用前に、この取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。

●安全にご使用いただくために、以下の項目を必ずお守りください。

- ・記載内容をお守りいただけない場合、本商品の機能を発揮できず、破損および使用者が傷害を負う恐れがあります。
- ・本取扱説明書は、お読みになった後も大切に保管し、必要な時には都度お読みください。

**⚠️警告** この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「死亡または重傷などを負う危険が想定される」内容です。

**⚠️注意** この表示は、誤った取扱いをすると使用者が「傷害を負うかまたは物的損害が発生する危険が想定される」内容です。

### 安全上の注意

<b>⚠️警告</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、感電・火災・落下の原因となります。<ul style="list-style-type: none"><li>・取付け作業をする前に、バッテリーの端子を外してください。</li><li>・ハーネスの被覆に損傷が発生した場合は、直ちに使用を中止してください。</li><li>・走行中に異常な振動や音などを感じたら直ちに安全な場所に停車し、取付け部分をよく点検してください。</li><li>・コネクタや端子は確実に結線してください。</li></ul></li><li>●点灯中、ランプを直視しないでください。目の痛みや視力障害の原因となることがあります。</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、破損・異音発生の原因となります。<ul style="list-style-type: none"><li>・車両のハーネスを強く引っ張らないでください。</li><li>・ハーネスは結束バンドなどで固定してください。</li><li>・車両取付け後の走行前には、必ずネジのゆるみがないことを確認してください。</li></ul></li><li>●連続使用により、本体温度が上昇しますので、ご注意ください。火傷、ケガの原因となることがあります。</li><li>●下記項目をお守りください。お守りいただけない場合は、不点灯の原因となることがあります。<ul style="list-style-type: none"><li>・本商品は半導体部品を使用しています。落としたり、物をぶつけたり、無理な力を加えたり、キズをつけたりしないでください。</li><li>・本商品を取付ける際は、車両のハーネスを引っ掛けたり、折り曲げたり、および噛み込むような状態で取付けないでください。</li><li>●バッテリーの端子を外すとラジオ、オーディオ、時計などのメモリが消えますので配線作業終了後、復元してください。</li></ul></li></ul>
<b>⚠️注意</b>	<p>※明るさ、発光色のばらつきは本商品の仕様範囲であり、異常ではありません。</p>

### 取付けおよび、使用上の注意

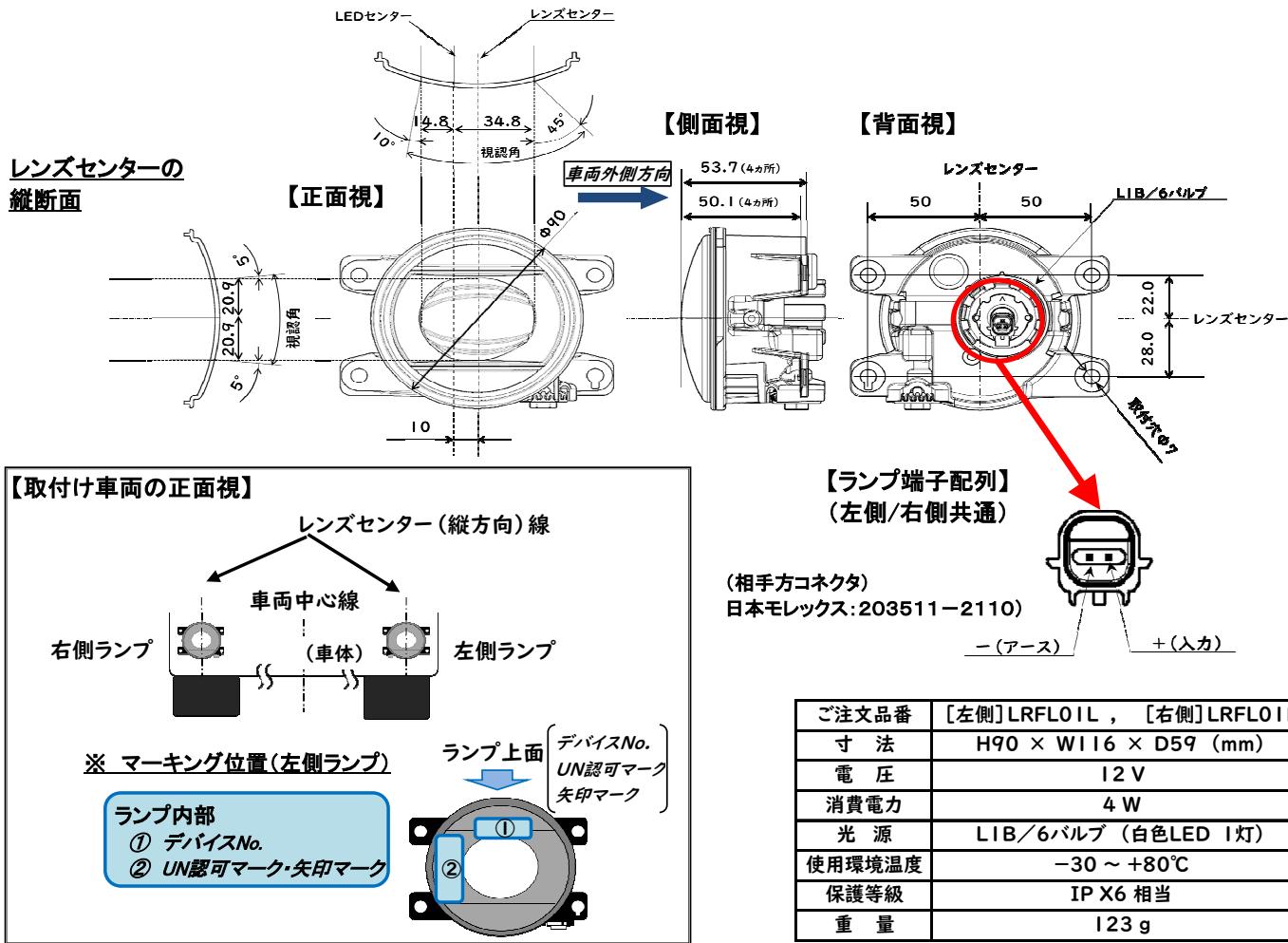
- ・購入後すぐに、本体に損傷がないことを確認してください。
- ・本商品は車載用DC 12Vのランプです。取付け先の電圧を確認し、指定電圧以外でのご使用はしないでください。
- ・本商品は、特定小型原動機付自転車、最高速度が20km/h未満の自動車(グリーンスローモビリティ・小型／大型特殊自動車など)に前照灯としてご使用いただくことが可能です。その場合には保安基準などの自動車関連法規を守って正しくご使用ください。最高速度20km/h以上の自動車には使用することはできません。
- ・本商品は、UN Reg.149-00, Class F3配光を満たすフォグラントの規格適合品です。(デバイスNo.:KT39A)
- ・フォグラントとして車両に取付けの際には、次に挙げる項目を必ずお守りください。(※2ページ目の商品仕様・【取付け車両の正面視】欄参照)
  - ・車両中心線に対して、ランプのレンズセンター(縦方向)線が平行となるように装着ください。
  - ・ランプ上面および、ランプ内部に記されている矢印マークが車体外側に向くように左右対称に1灯ずつ装着ください。
  - ・視認角範囲内に遮蔽物がなく、ランプ内部に記されるUN認証マーク(含む、矢印マーク)および、デバイスNo.が車両正面から見える状態で装着してください。
- ・ランプに給電する際には、別途専用の相手方コネクタ(日本モレックス:203511-2110)を用いて確実に接続し、防水性を確保してください。その際、車両側ハーネスの防水性にもご留意いただき、プラス(入力)、マイナス(アース)を間違えないよう接続してください。
- ・本商品に車体取付け用ネジ、ナットなどは付属しません。2ページ目の商品仕様欄を参考に別途ご用意ください。
- ・本商品は必ず平面上の4ヶ所でネジ止め固定してください。曲面に取付けると、固定が不安定となりランプ破損の原因となります。
- ・本商品の車両取付け時の推奨締め付けトルクは、M5トラス頭タッピングネジにて 1.5~2.2 N·m(15.3~22.4 kgf·cm)です。
- ・取付け場所によっては、まれにラジオ、テレビ、無線などにノイズが発生する場合があります。
- ・レンズ面の汚れを落とす際は、中性洗剤をご使用ください。溶剤を使用するとランプ割れなどにより、不点灯の原因となることがあります。もし溶剤が付着してしまった場合は、付着した溶剤を直ちにきれいな水で洗い流してください。
- ・本取扱説明書に記載された内容を必ずお守りください。お守りいただけない場合に発生した車両本体、または本商品の破損については、責任を負いかねます。

商品仕様

※図面は左側ランプの場合です。右側ランプは鏡面対称となります。(ただし、LEDバルブの端子配列は除く)

## レンズセンターの横断面

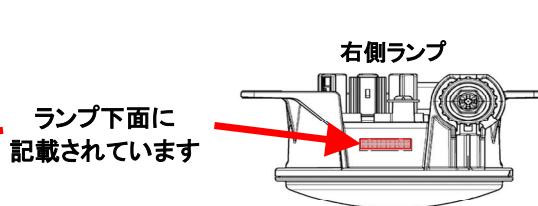
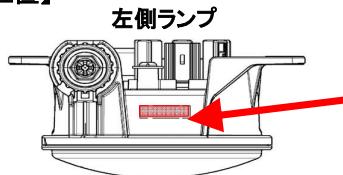
单位:mm



本商品の仕様および内容は予告なく変更することがあります。

### 製造ロットNo.について

## 【記載位置】



### 【製造年月日の判定方法】

### 製造ロットNo.記載実例

## 5ZA141 の場合

**※六文字のうち、左側3文字『5ZA』が製造年月日を示します  
(右側3文字『14イ』は製造年月日ではありません。)**

対応表		年	月	日	付
年号	月数	日	月	日	付
2025 - 5	月 1 - 1	日 1 - 1	月 12 - C	日 23 - P	
2026 - 6	2 - 2	2 - 2	13 - D	24 - Q	
2027 - 7	3 - 3	3 - 3	14 - E	25 - R	
2028 - 8	4 - 4	4 - 4	15 - F	26 - S	
2029 - 9	5 - 5	5 - 5	16 - G	27 - T	
2030 - 0	6 - 6	6 - 6	17 - H	28 - U	
2031 - 1	7 - 7	7 - 7	18 - J	29 - X	
2032 - 2	8 - 8	8 - 8	19 - K	30 - Y	
2033 - 3	9 - 9	9 - 9	20 - L	31 - Z	
2034 - 4	10 - X	10 - A	21 - M		
	11 - Y	11 - B	22 - N		
	12 - Z				

57A ➡ 2025年12月10日製造

5      Z      A

\_\_\_\_ 日付(10日)  
\_\_\_\_ 月数(12月)  
\_\_\_\_ 年号(2025年)